

# ВЮЛЕТЭНЬ

Соймавага Клубу „Беларуская Сялянска-Работніцкая Грамада“

№ 11

Вільня, Пятніца 14 трауні 1926 году.

№ 11

## Інтэрпэляцыя № 47

дэпутата Мятлы з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і тав. да п. Міністра Справядлівасці ў справе катаўаньня беларускіх дзяцей вучыцелем пачатковай школы ў в. Гічыцы Косаўскага пав.

Палітыка Ураду, імкнучаяся да тармажэння беларускай асьветы і дэнацыяналізацыі беларусаў прымусова накідаючы ім польскія школы і польскае вучыцелства, дае як найгоршыя рэзультаты. З аднаго боку вучэніне ў незразумелай для дзяцей польскай мове тармозіць і абніжае роўню асьветы, а з другога боку знеахвочвае люднасць і дзяцей да школы, якая перароблена ў аружжа нацыянальной барацьбы з беларускай люднасцю. Вучыцялі-паліякі, якіх урад перасяляе ў Заходнюю Беларусь на места выкіданых усялякімі способамі беларускіх пэдагагічных сіл, — вельмі далёкі ад належнага разумення свайго назначэння, пазбаўлены адпаведнай кваліфікацыі або пэдагагічнай здольнасці, — элемэнт, якому школьнага ўлада не ўважаець за магчымае даверыць пэдагогічнае месца на землях Каранной Польшчы. Людзей гэтых пускаюць на гэтак званыя „Красы“, бо на „Красах“ вучыцельства мае задачай не пашыраць, але іншыя асьвету.

І вось якія сцэні разыгрываюцца пры гэтакіх адносінах у беларускіх школах: з в. Гічыцы, Борка—Гічыцкай гм., Косаўскага пав. паведамляюць нас аб паняверцы і катаўаньні школьнага дзяцей вучыцелем паліяком, Якубам Пёнткам. Жыхары гэтай вёскі пішучы нам пісьма, у якіх дамагаюцца назначэння ім вучыцеля беларуса, які-б разумеў, любіў і вучыў іх дзяцей. Але замест гэтага прыслал ім п. Якуба Пёнтка — галіцыніна паліяк, які стасуе да беларускіх дзяцей кій і драканская дысыплінarna кары, як галоўную пэдагагічную помоч. Стварызованым сваім выхаванкам забараняе скардацца на свае „педагагічныя метады“ пад пагрозай павялічэння кары.

У самаволі і зьдэчэнні дайшоў гэты „шырый асьветы“ да тае ступені, што апошнім разам праста скатаў вучняў малодшэя класы ў веку 8—10 гадоў, — дзяцей гаспадароў памянутай вёскі Аляксея Міхінкевіча, А. Саяўцы і Цімашэвіча. Правінельне: дзеці пілі воду прости з калодзеша; — кара: кіём у 4 санціметры ў папярэчніку біў іх „вучыцель“ да тае ступені, што ўсё цела была пакрыта сінякамі і апухла. Сын Аляксея Міхінкевіча праляжаў два тыдні ў рэзультате гэтых „пэдагагічных метадаў“, бо як мог хадзіць з прычыны апухнення ног.

Ніжэй падпісаны пытаўца п. Міністра:

1) Ці склонны ён загадаць ураз-жа жорсткае съледзтва ў гэтай справе?

2) Ці склонны выдаць адпаведны загал, каб звольнілі са службы і пацягнулі да адказнасці вучыцеля Якуба Пёнтка, віноўнага ў катаўаньні і паняверцы над беларускімі дзяцьмі?

3) Ці маціца скасаваць распараджэнні, наказуючы адпаведным школьнікамі ўладам у Заходній Беларусі за ўсялякую цану выкідаць вучыцялі-беларусаў і заступаць іх неадпаведнымі і воражымі мясцовай люднасці вучыцялямі-паліякамі?

Варшава 30. III. 1926 г.

Інтэрпэлянты.

## Інтэрпэляцыя № 49

дэпутата Мятлы з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і тав. да паноў Міністра Унутраных спраў і Справядлівасці ў справе беспадстаўнага арыштаванья і пратрыманья ў працягу адзінніцамі месяцаў пад съледзтвам у Беластоцкім вастрозе

Вольгі Габец.

Права асабістай бяспечнасці зусім ня існуе для жыхароў Заходній Беларусі. Паліцыя ўважае сябе за адзінную і незалежную ўладу, — арыштоўвае без аглядкі напраўа і налева, паводле свайго погляду, прычым за звычай „правінельнем“ зьяўляеца съвядомая прыналежнасць да сялянска-работніцкай класы, або абарона нацыянальных інтэрэсаў беларускай люднасці. Дзякуючы гэтаму, пратрымоўваюцца арыштаваныя цэлымі гадамі і месяцамі пад съледзтвам, бо зьяўляеца труднасць, каб знаісьці праўную падставу для абвінавачванья арыштаванага.

Гэтакі выпадак, паміж іншым, меў месца год таму назад у Бельскім пав.

З в. Ківачына, Белавежскай гм., Бельскага пав. пішучу нам: у траўні мінулага году арыштавалі жыхарку вышэйпамянутай вёскі Вольгу Габец. Обыск, тро разы разблены ў яе памяшканні, ня даў віякіх повадаў для арыштаванья. Паміма гэтага дацяпер—гэта значыць, лічыць, ужо год тримаюць арыштаваную ў Беластоцкім вастрозе, прычым ня толькі не далі ёй акту абвінавачвання, але навет з ходу зробленага съледзтва ня можна заключыць, за што фактычна яе абвінавачваюць і якога „правінельня“ паліцыя хоча дашукацца.

Дзяля гэтага ніжэй падпісаны пытаўца ў Міністра Унутраных спраў:

1) Ці склонны ён загадаць ураз-жа жорсткае съледзтва ў гэтай справе і пацягнуць да карнай адказнасці віноўных бяспраўнага арыштаванья. Вольгі Габец?

і п. Міністра Справядлівасці?

2) Ці ўважае дапусьцімым, каб брак віны з боку арыштаванага апраўдываў пратрыманье яго праз адзінніцца месяцу ў вастрозе?

2) Ці склонны ён загадаць, каб ураз-жа звольнілі бяспраўна пратрымоўваную ў Беластоцкім вастрозе Вольгу Габец і пацягнулі да адказнасці віноўных пратрымыванья яе?

Варшава, 30. III.—26 г.

Інтэрпэлянты.

## Інтэрпэляцыя № 51.

паслоў з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і тав. да п. Міністра Унутраных спраў у справе катаўаньня Слонімскай паліцыі і загаднага зынненія Сымона Рамановіча.

Землі Заходній Беларусі зьяўляюцца аддаўна абшарам зячуванага тэрору.—Паліцыя — ўся-уладна і бяскарна—дапускаеца да дзікіх гвалтаў.

Вось яшчэ адзін факт, які сам за сябе гаворыць—і не патрабуе ніякіх паясьненіяў:

21 студзеня сёл. году арыштавалі ў в. Шылавіцы, Слонімскага пав. Сымона Рамановіча.—З пісьма разадчайнай маткі даведваемся мы, што арыштаванага Рамановіча асадлалі запачатку ў Слонім, дзе яго дзіка білі і катавалі. Няпрытомнага з прычыны катаўаньня паліцыі ачучвалі та-кім чынам, што прыкладалі гарашчы папярос да рук і грудзёў абамлеўшага, а таксама аблкладалі яго сънегам.—Пасыль перавязылі яго ў Баранавічы на новыя катаўаньні. Пасыль ізноў перавязылі арыштаванага ў Слонім, — дзе зноў яго наядзікамі і дзікім спосабам катавали.—А далей усялякія чуткі а Рамановічу прапалі. Мацеры, якія хацела пабачыцца з сынам, паліцыя дае якіясь выкрутныя адказы. На пабачаньні не пазваляюць і абяцаюць, што зараз арыштаваны будзе звольнены. Назначаюць мацеры і сям'е розныя срок, а ў канцы-канцы сям'я прышла да перакананьня, што Рамановіча ў Слоніме няма і думае, што катаўаны паліцый умёр з прычыны робленага ёю „баданя“, а паліцыя хавае гэты факт прад сям'ю і грамадзянствам.

Дзяля гэтага ніжэй падпісаны пытаўца п. Міністра:

1) Ці ведае ён аб вышэй апісаным факце?

2) Ці маніца загадаць ураз-жа жорсткае съледзтва ў гэтай справе і паведаміць ніжэй падпісаных аб рэзультате яго?

3) Ці склонны ён пацягнуць віноўных да судавай адказнасці?

Варшава, 20 красавіка 1926 г.

## Інтэрпэляцыя № 52

паслоў з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і тав. да паноў Міністра Унутр. Спраў і Справядлівасці ў справе катаўаньня палітычнай паліцыі ў Пялраши пад Беластокам Уладзімера Азэмблы.

Тэрор паліцыі ў адносінах да беларускай люднасці трывае без перарыву. Весткі, даходзячныя з розных мясцовасцяў Заходній Беларусі, паведамляюцца съвядомая прыналежнасць да сялянска-работніцкай класы, або абарона нацыянальных інтэрэсаў беларускай люднасці. Дзякуючы гэтаму, пратрымоўваюцца арыштаваныя цэлымі гадамі і месяцамі пад съледзтвам, бо зьяўляеца труднасць, каб знаісьці праўную падставу для абвінавачванья арыштаванага.

З вастрогу ў Беластоцку атрымалі мы наступнае пісьмо ад вязня Уладзімера Азэмблы:

„23 верасьня 1925 году арыштавалі мяне і асадлі ў экспазытуру палітычнай паліцыі ў мясцовасці Пялраши пад Беластокам. У часе распытання закінулі мне прыналежнасць да якіх-небудзі камуністычнай арганізацыі, аб якой зусім нічога ня ведаю. „Бадаў“ мяне сышчык, які біў мяне кулакамі па карку і бакох. Прозывіча яго ня ведаю, але мог бы яго пазнаць. На наступны дзень ізноў мяне „бадалі“ чатыры функцыянеры, — з якіх адзін належыць да мундзірованай паліцыі,—такім чынам:

Далі мне падпісаць якісць пратакол. Я за-жадаў, каб прачыталі,—мне адмовілі; паясьнічаю, што „няма ў ім нічога важнага“. Я адмовіўся падпісаць. Тады началі біць мяне кіямі па плячох і бакох, пасыль зінілі мяне абуцьце, пасадзілі на падлогу, наложылі кайданы на руки і згібы каленіяў, пасыль паміж згібы локцяў і каленіяў працягнулі мяне кій. Быў я зусім аблазуладнены. Тады наложылі мяне на падлогу плячымі і началі ўліваць ваду пад нос. Улілі пяць бутэлек, прычым

адна была са съпрытусам. І тут-же білі мяне ботамі па плячох, выліваючы гэтакім спосабам воду назад. Катаўанье гэтае паўтарылі два разы. За другім разам патраціў я прытомнасць. А калі ачудзіўся, падпісаў пратакол, бо як мог ужо зноў сіць далейшых мукаў. Са зъместам гэтага пратаколу не пазнаемілі мяне.

Аб гэтым падаў я скаргу пракурору і быў выслушаны падпракурорам Акружнога Суда ў Беластоку і съледавацеля.

(—) Уладзімир Азэмбл.

Беласток, карны вастрог,

31 сакавіка 1926 г.

Падаючы гэтае да ведама паноў Міністра, інтэрпэлянты пытаўца:

п. Міністар Унутраных спраў:

1) Ці і які загад мае замер выдаць, каб палажыць канец правакатарскай практицы і дзікім катаўаньням, стасаваным паліцыяй да беларускай люднасці?

2) Ці маніца загадаць суровое съледзтва, каб выясняніць прызвішчы паліцэйскіх агентаў, якія катаўалі Уладзімера Азэмблу?

3) Ці віноўныя катаўаньня арыштаванага будуть зволнены з дзяржаўнай службы і пацягнуты да карнай адказнасці?

і п. Міністар Справядлівасці

Ці склонны ён выясняніць і данісці інтэрпэлянтыам, якія рэзультаты прынясло паведамленне судова-пракурорскай улады аб гвалтах паліцыі над арыштаваным Уладзімерам Азэмблам?

Інтэрпэлянты.

Варшава, 20 красавіка 1926 г.

## Інтэрпэляцыя № 53

дэпутата Мятлы з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і тав. да паноў Міністра Унутраных спраў і Зямельных Рэформаў у справе злоснага сабатажу войтам вёскі Талавец загадаў камісіі для зямельных спраў.

Буржуазія склонна на прыманчыўныя абяцанкі для працоўнай клясы тады, калі патрэбны ёй помач або вялікія ахвяры ад гэтай апошніяй. Да гэтакіх „урадавых“ абяцанак адносіцца выстаўлянныя калісі буржуазнай клясай дэвіз: парцэлянія, зямля для селяніна і г. д. Ухвалены Соймам уставы аб выкананні зямельнай рэформы зьяўляюцца яшчэ адным падзьвяджэннем таго, што шляхоцка-буржуазны ўрад ня хоча і ня здольны, каб правасці падзьвядчынні зямельных спраў.

У тых рэдкіх выпадках, калі фактычна распарцэляўваюцца невялікія абшары паміж

дэйкованых ёю самую паказаньняў, або жадае падпісаныя прыгатованага ёю пратаколу, але б'е і тады, калі зусім не знаходзіць „правіненія”, калі мяне шукае для сабе палітычнай „славы” і калі тэарызованьне і біцьцё зусім не ляжыць у плошчы яе палітыкі. Паліцыя б'е, бо ужо так разыдана і разбешчана, што я можа на біць.

Вось які факт меў месца ў фальварку Гэльд, Рыбікавіцкай гм., Стадзецкага пав.:

28 сакавіка сёл. году да дому Казьмера Быліна, уласніка вышэй памянутага фальварку, прышоў старши паліцыянт з дзярж. пал. ў Новіках—Баготовскі разам з заступнікам солтыса вёскі Вядлікі Новікі Браніславам Аўчукам, каб наляжыць арышту на руханную маемасць Быліна для забесьпчэння пратэнсіі, судзячайся з ім Марылі Завадзкай. Дзеля таго, што быў ужо позны час увечары, Былін запрапанаваў адлахыць гэтую работу на другі дзень, на што паліцыянт згадзіўся. Толькі зажадаў ад яго пайсыці на пастарунак дзярж. пал., каб напісаць там пратакол.

Па дарозе сказаў Быліну, што начаваць будзе ў маёнтку Навікі ў  $1\frac{1}{2}$  вярсты ад фаль. Гэльд. Калі-ж Былін, ідуучы разам з паліцыянтам і заступнікам солтыса, направіўся ў памянуты маёнтак, абодва прадстаўнікі ўлады кінуліся на яго з кулакамі і набілі яго. Пасыль адправілі яго на пастарунак дзярж. пал. ў Навікох, дзе наляжылі яму на рукі кандалы, пасыль паліцыянт Бежчэт трymаў скутага адной рукою, а другою біў. Адначасна паліцыянт Вжэсінскі і падсoltыс Аўчук білі кулакамі па галаве, а якісці з паліцыянтаў білі кольбаю ў плечы.

Трывало гэта 10—15 минут. Усе паліцыянты былі п'яныя.

На другі дзень у 4 гадз. папалудні адвалі Быліна да Рубічевіч, дзе знялі кандалы ў яго і адсалілі ў Стоўпцы.

Паліцыя, хочуцы апраўдаць сваю самаволю, абвінавацілі арыштанага, што ён хацеў уцячы і біцца з паліцыянтамі. Съследавацель у Стоўпцах, выслушавы арыштанага, звольніў яго 30 сакавіка сёл. году.

Яшчэ трэба сказаць, што ў часе, калі Былін быў арыштанты, паліцыя з солтысам Маркевічам разьбіла замкі ў памяшчэнні Быліна і зрабіла ў яго адсутніці опісь яго маемасці. У разульце гэтага урадавай „работы”, Былін вярнуўшысь з-пад арышту з Стоўпцоў сцвердзіў нястачу 20 зл. і цэлага раду прадуктаў у значайнай меры.

Падпісаныя пытаяцца п. Міністра:

1) Ці маніцца акаялаць самаволю разыданай паліцыі?

2) Ці маніцца правясьці жорсткае съследства ў вышэй апісанай справе?

3) Ці віноўныя гвалту—прынамі гэты раз будуть пасягнены да адказніці?

Варшава, 20 красавіка 1926 г.

## Інтэрпэляцыя № 55

паслоў з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і тав. да п. Міністра Унутраных Спраў у справе правакатарскіх мэтадаў, стасаваных палітычнай паліцыяй у адносінах да беларускіх сялян і работнікаў.

Для перасъедаванья, катаванья, тэрарызаванья і пратрымліванья ў вастротах беларускіх сялян і работнікаў паслугоўвацца паліцыя цэлай систэмай правакацыі.

Вось яшчэ адзін кідаючыся ў вочы абрэзок, які характэрызуе долю беларускага народу.

Язэп Нестаровіч, пражываючы ў м. Ружаны, Косаўскага пав. на Палескім прыслану нам наступнае пісмо:

„15-га ліпня мінулага году падчас работы пры рамонце тэлеграфічнай лініі паміж Слонімам—Ружанай, быў заарыштаваны двумя шпіёнаў і адсаланы да Слоніма, скуль на другі дзень адправілі мяне ў м. Ружаны, — вялі мяне прыкананага да сядла. Вёшы мяне паліцыянт ехай конна, а я мусіў бегчы за яго канём 37 кіляметраў. Не глядзеў ён, што не магу пасыпець, а на глыбі мяне, паганяючы. На пастарунку двар. пал. ў Ружанах звязаліся калія поўначы тры шпіёны і распачалаася „badanie“. Паліцыя хацела ўгаварыць мяне, што зляўляюся сябрам камуністычнай партыі Захаднай Беларусі. Каб асягнуць гэтае, карысталіся рознымі спосабамі „badania“, да якіх скіляла іх п'яная фантазія (усе яны былі п'яныя). Угаварвалі мне, што я браў удзел у нападзе на тартак у Міхаліне і жадалі, каб выказаў я іншых учаснікаў гэтага нападу. Я адказаў, што нічога аб гэтым ня ведаю. Тады началі мяне наляждкамі спосабам біць і катаваць. Калі і гэтым спосабам не маглі вымусіць ад мяне ніякіх паказаньняў,—принясла паліцыя калія 2 гадзін бутэльку  $90^{\circ}$  сырпітусу, 2 бутэлькі піва і закуску і хацелі гвалтам мяне упаіць. Я адказаў, што ня п'ю. Тады адзін з шпіёнаў удэрыў мяне ў твар, потым прыстывалі мяне да лоба рэвальвер, сказаўшы, што заб'юць мяне гэтака цаюно, бо толькі за 5 грошай, гэта значыць цаюно рэвальверавай кулі. Пасыль зноў лагодна прасілі мяне, каб выдаў участвініку нападу і запэўнівалі мяне, што за гэтае паказаньне атрымаю нагароду і сталую месячную пэнсію, як сышчыкі. Сышчыкі заахвочвалі мяне наступнымі словамі: „І мы працуем толькі за гроши, нас ня цікавіць Польшча ці Прэзыдэнт“. І гэта усю почна праменку, то заахвочвалі мяне і прасілі, то білі і катаўлі. Паўтаралася гэта праз тры ночы падрад.

Пасыль адсалалі мяне на пастарунак п. пал., куды прывялі двух братоў Асташэні з в. Беразы-

ніцы, Ружанская гм. Паліцыя жадала ад мяне, каб я „выцягнуў“ ад іх весткі аб нападзе на фальварак Міхаліна, у замен за што абяцалі мне вольнасць.

5-га дня пасыль арыштаваныя павялі мяне да Міхаліна на месца нападу, пасыль чаго ўнахы, скутага мяне разам з братамі Асташэні вялі праз якіс багон. Збыты і скутаваныя мяне ў сіл ісьці, часта падаў, так што ўрэшце катагарычна сказаў я, што далей ісьці не магу. Затрымаліся мы дзеля гэтага ў хутары і толькі раніцай павялі мяне да Ружаны, а пасыль да Косава. У Косаве праз тры дні марылі мяне голадам, не давалі на вет вады. Быў я так змучаны і расстроены, што хацеў пакончыць з сабою. Паліцыянт Базэк перашкодзіў мне павесіцца, пасыль прынёс мне вады і ежы, падешыў і запэўніў мяне, што хутка мяя нявіноўнасць будзе даказана і я буду звольнены. Адсалалі мяне пасыль да Ружаны, дзе ў часе распытваньня мяне ў съследавацеля даведаўся я, што арыштавалі мяне з прычыны даносу якойсці Эміліі Ахрамовічых, пражываючай у Ружанах па Млынскай вул. 1—45. Гэта была асабістая помета. Паведаміў я аб гэтым сям'ю, і тады мяя братавая, Марыя Баткевіч, пайшла да Ахрамовічых, каб выясняцца справу. Ахрамовічыхі сказала ёй, што падпісала данос на мяне при наступных абставінах: да яе памешкання прыехалі агенты паліцыі, спайлі яе і далі ёй тады падпісць пратакол, зусім не пазнаёмішы яе са зьместам пратаколу. Ахрамовічыхія мяне зусім давала сабе адчот аб тым, што робіць. Пасыль майго арышту, мучаная грызеньнем сумлення, пайшла да праукорора Занеўскага, забрала назад свой данос і расказала яму, пры якіх абставінах гэта зрабіла. Паміма гэтага звольнілі мяне толькі 10-га лютага сёл. году—гэта значыць пасыль 7 месяцаў і аддалі пад надзор паліцыі.

Трэба сказаць, што паліцыя моцна нагаварвала Ахрамовічыху, каб пасыль вердзіла ў праукаторыі данос на мяне, пагражаячы, што ў праціўным выпадку будзе пакарана за фальшывы паказанье і абяцаючы, што ў выпадку пасыльвяджэння даносу, паліцыя заапікуюцца ёй дзяцімі, а ёй самой вызначыць сталую пэнсію. Гэта — уласныя слова Ахрамовічыхі, што можа пасыль вердзіць сведка Люба Брылевіч, пражываючая ў Ружанах па вул. Новы Рынак 1—6.

Будучы на волі маю заўсёды перасъедаваньне з боку паліцыі. Камандант пастарунку дзярж. пал. ў Ружанах заўзёды мне пагражая, запэўніваючы, што пастараецца каб „я згінуў у вастрозе“, а Ахрамовічыхі не перастае нагаварыць, каб зноў данясла проці мяне. (—) Язэп Нестаровіч.

Дзеля гэтага падпісаныя пытаяцца п. Міністра Унутраных Спраў:

1) Ці і які загад маніцца выдаць, каб уненамагчыць гэткія паступкі паліцыі, правакуючай і паневяраючай над люднасцю да тae ступені, што даводзяць да такіх актаў адчою, як ражненне на самазабойства?

2) Ці маніцца п. Міністар пацягнуць да суроў карнай адказніці функцыянераў палітычнай і мундзіровай паліцыі ў Ружанах, Мікулічу, Міхаліне, віноўных у фабрыкаванні правакацыі і катаванні і зьдзекванні над Язэмам Нестаровічам?

Варшава, 26-га красавіка 1926 г.

## Інтэрпэляцыя № 56

паслоў з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і тав. да п. Міністра Справядлівасці ў справе палітычнай паліцыі, стасаваных палітычнай паліцыяй у адносінах да беларускіх сялян і работнікаў.

Гэта факты выяўленаы на съследстве і Апэляцыйным Судзе ў Варшаве ў лютым сёл. году. Як захоўваецца польскі суд і праукорорская ўлада ў гэтай справе, тая ўлада, якая гэтак заўзята працуе ўжо сем гадоў на Беларускіх Землях?

Кончыцца ўжо сем гадоў ад гэтага выпадку, а справа гэта, распачатая, і съследства якой часткова зроблена, да гэтай пары, не закончана і яя была яшчэ разгледжвана ў судзе.

І хоць § 13 У. К. П. кажа, што ня можна ўстрымыць вырашэння справы навет з прычыны недакладнасці, няяснасці ці супярэчнасці ўстановы, то, аднак, справа аб гэтым праступку Бісіпінга, польскага магната, аж сем гадоў устрымоўваецца, бо фармальна не пагашана.

Якія ж матывы гэтай тэксты праукорорской ўлады і польскіх судоў? Рэзясянне іх на суд, а сам Бісіпінг, забойца, падпальшчык і грабіцель, які публічна, перад вымерам справядлівасці, перад польскім судом выхваляе сябе за гэтых праступкі, як за патрыятычныя паступкі, зробленыя ў імя польскасці і яе абароны на „Крэсах“, ставіць сабе ў чэсьць гэтых праступкі і „абарону“.

Факт, што ўстрыманыя гэтай справы, імкненне затушаваць яе польскім судом і праукорорской ўладай у працягу сямёх гадоў галасна гаворыць аб тым, што з гэтymi матывамі Бісіпінга зусім згаджаюцца і нашы праукороры і польскія суды.

Натомест караюць яны занадта заядла — даведзены да адчою і нуды мэтадам некалькіх тысячай большых і меншых „бісіпінгаў“ і „абаронцаў“ польскасці на „Крэсах“, — беларускі народ.

І яшчэ горай, — праукорорская ўлада і польскія суды адумына ўстрыміць справу забойства, падпальення і аграбленьня в. Рымуцеўцы Бісіпінгам, каб прышло законнае задаўненне і Бісіпінг мог выкруціцца ад кары.

Ніжэй падпісаныя сцвярджаюць, што гэтая тэкты праукорорскае ўлады ў Горадні і Вільні і Польскіх Судоў у Заходній Беларусі супярэчны з § 13 У. К. П. і караецца паводле гэтага ж параграфу і выраза съведчыць аб клясавым вымеры справядлівасці, аблежнасці суду, — паводле Канстытуцыі незалежных, — ад упływu адміністрацыі і палітыкі вынішчэння на г. зв. „Усходніх Крэсах“, — што зайлепей характэризуе ненормальнасць адносінаў Польскай Улады да Беларускага Народу.

Дзеля вышэй пададзеных фактаў ніжэй падпісаныя пытаяцца п. Міністра Справядлівасці:

1) Ці ведае ён аб гэтых паступках Пракурорской ўлады і Судоў у гэтай справе?

2) Ці нарэшце справа забойства сялян, спалення в. Рымуцеўцы і аграбленьня яе Бісіпінгам будзе разглядацца ў судзе проці віноўніка гэтага, — Бісіпінга?

3) Як п. Міністар маніцца рэагаваць на гэтакое ўрадаванье Пракурорской ўлады ў Горадні і Вільні, да кампетэнцыі якіх адносіцца апісаныя выпадкі, меўшыя месца ў в. Рымуцеўцах?

Варшава, 26 красавіка 1926 г.

Выдавец: Соймавы Клуб Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады.

— Польскі магнат, ардынат у Масалінах, у Горадзенскім пав., Ян-Каміл Бісіпінг у 1919 годзе, будучы толькі войтам, уласнаручна, бяз суду і съследства, забіваў сялян свае гміны, паліў іх вёскі і аграбляў іх маемасць.

Калі на Усходзе развалиўся ў груз магутны, але ў падставе згніўшы і згангрэнізованы арганізм царскай Рәсей і асвабодзіўшыся народ здабываў волю і землю, заліту потам і крыўе сваіх пакаленіяў, і калі ледзьве адгалоскі гэтага сацыяльнага вызваленія дайшоў на Заход, да беларускага люду, уціканага польскім магнатам і мілітарнай вімецкай акупацыйнай і гэты люд пачаў гаварыць аб сваім блізкім сацыяльным асвабоджэнні, — гэты войт, Бісіпінг, як